

## Otročje igre

v pésecah.

### IX.

*Kadar pridejo vojáki.*

Bóben bóbná: bàm, brbàm!  
 Zdaj vojáki grémo k vám!  
 Kònj po césti peketá,  
 Vóz ropóče in drdrá.  
 Trómba pòje: tarará!  
 „Mésto vaše smo izbráli,  
 Da bi tukaj nočeváli:  
 Mí pešáki  
 S telečáki;  
 Konjeníki  
 In topníki;  
 Vozatáji  
 In stražáji;  
 Zemljeròvi,  
 Konjekòvi;  
 Strélcí mládi  
 Golobrádi;  
 Vsi piskáči,  
 Ropotáči!“  
 Sprédaj sílni částnící,  
 Vòjevode, vlástnící  
 Kònje gládke jáhajo,  
 Z gòlo sábljo máhajo.  
 Sáblja v sólnici se leskáče,  
 Kónjic prha in rezgáče.  
 Bóben bóbná: bàm, brbàm!  
 Dóbrih pòstelj dájte nám!  
 Trómba pòje: tarará!  
 Vína, kruha in mesá,  
 Séna, sláme in zobí  
 Tréba nam se tudi zdí!  
 Bóben bóbná: bàm, brbàm!

Jutri pójdem kam drugàm!  
 Cesar plača tu in tám.

### X.

*Malo tacih móž.*

Kakor ímam jaz móžá,  
 Hvala Bògu vekomá!  
 Premetèn je, bistrogláv,  
 Vsaka stvár mu hòdi práv:  
 Strélja z motovílom,  
 Njivo òrje s šílom,  
 Trávo grábi z védrom,  
 Ovco dère s svédrom,  
 Méh oprti, nese v mlín  
 Mej pazdérjem strugotín;  
 A prívleče nam domóv  
 Béle móke pét mehóv.  
 Jaz po zglávnik zdajci tečem,  
 Péč ukúrim, cvrèm in pečem,  
 Da se blága nablažímó  
 In sosóde pogostímó.  
 Kadar snémo iz posóde,  
 Pès zagóde, mačka góde:  
 Mí okroglo zaigrámó,  
 Od vesélja tlá teptámó.

### XI.

*Góslé.*

(Národna ugánka.)

Oj šilo bodílo  
 Po svéti hodílo;  
 Ni pílo ni jélo,  
 A vender živélo,  
 Prelépo nam pélo.

M-7.

### Tolmáč.

IX. Trómba ali trobénta. — Pešák ali pésec. — Telečák ali torníster, ker ima na sebi „teléčo“ kožo. — Topník ali kanonír. — Vozatáj ali vojašk vozník; ein Mann vom Fuhrwesen. — Stražáj ali strážnik; der Wächter. — Zemljeròv, kdor zemljo koplje ali „rúje“; der Pionier, Schanzgräber. — „Konjekòv je vojaški kováč, ker „konje kúje.“ — Částnik ali oficír. — Vlástnik ali oblástnik. — Zób, zobí (ženskega spola), žito, katero konj „zòblje,“ posebno oves.

X. Premetèn ali umen; geschickt. — Strugotíne ali „òblanje;“ die Hobelspane. — Zglávnik, debel pánj, kateri se déne v péč, da boljše gorí.